

To
Shri Charan Jeet Singh
Scientist "C"
Ministry of Environment Forest & Climate Change
Regional Office-WCZ, Ground Floor, East Wing
Near Secretariat, Civil Lines
Nagpur -440001

Subject: Translation of FRA Certificate/Documents in English Diversion for Diversion
0.34 Ha forest land for Construction of Dharavi Metro station for Mumbai
Metro Line -III

Reference: 1. Your Letter No FC-I/MH-43/2016-NGP/846 dated 09.09.2016

2. Proposal No: FP/MH/RAIL/15667/2015

Sir,

This is in reference to the Proposal forwarded to your office for diversion of 0.34 Ha area of Forest land for construction of Dharavi Metro station of Mumbai Metro Line -III under forest Conservation Act 1980.

The Compliance of the queries raised vide above referred letter is submitted by the forest Department, Government of Maharashtra. In Addition to the above compliances please find enclosed herewith English Translation of the NOC/Documents (In Marathi) issued by the Collector Mumbai under FRA Act 2006.

It is kindly requested to process the proposal for Grant of Forest Clearance under Forest Conservation Act, 1980.



Thanking You

(R. Ramana)

Executive Director, Planning

C.C

1. The Additional Principal Conservator of Forest / Nodal Officer Forest Department Government of Maharashtra for Necessary Action Please.
2. Chief Conservator of Forest (Mangroves Division) Bandra for Necessary Action Please.
3. Divisional Forest Conservator (Mangroves Division) Bandra for Necessary Action Please.

FORM – 1
(for linear projects)
Government of Maharashtra
Office of the District Collector Mumbai City

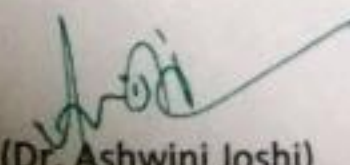
Dated : 17/11/2016

To WHOMSOEVER IT MAY CONCERN

In compliance of the Ministry of Environment and Forests (MoEF), Government of India's letter No. 11-9/98FC(pt) dated 3rd August 2009 wherein the MoEF issued guidelines on submission of evidences for having initiated and completed the process of settlement of rights under the Scheduled Tribes and Other Traditional Forest Dwellers (Recognition of Forest Rights) Act, 2006 ('FRA', for short) on the forest land proposed to be diverted for non-forest purposes read with MoEF's letter dated 5th February 2013 wherein MoEF issued certain relaxation in respect of linear projects, it is certified that 0.34 hectares of forest land, part of CTS No. 501, 330 in Dharavi Revenue Division, proposed to be diversion of Dharavi station in favour of Mumbai Metro Rail Corporation limited (MMRCL) for Mumbai Metro Rail-III Project in Mumbai City District.

It is further certified that :

- a) The complete process for identification and settlement of right under the FRA has been carried out for the entire 0.34 hectares of forest area proposed for diversion. A copy of records of all consultations and meeting of the Forest Rights Committee(s), Ward Committee, Sub-Division Level Committee and The District level Committee are enclosed as annexure A to c annexur
- b) The diversion of forest land for facilities managed by the Government as required under section 3(2) of the FRA have been completed and the Ward committee have given their consent to it.
- c) The proposal does not involve recognized right of Primitive Tribal Groups and Pre-agricultural communities.


(Dr. Ashwini Joshi)
District Collector,
Mumbai City

Translation from Marathi to English

OFFICE OF THE DISTRICT COLLECTOR AND DISTRICT MAGISTRATE, MUMBAI CITY.
Old Custom House, Shahid Bhagatsingh Marg, Fort, Mumbai - 400001
Fax No. 22661239, Tel. No. 22665233

(Revenue Branch)

No. CSSLR/Masha-2/V.H.Ka. Certificate/2016.
Dt. 18th November, 2016.

To,
The Managing Director,
MMRCL, Bandra Kurla Complex,
Bandra (East), Mumbai - 400051.

Sub: - Land: Mumbai City

Issuance of certificate with Regard to not affecting rights of tribal and other forest residence in forest area of proposed Dharavi Metro station under Mumbai Metro Line -3 project.

Ref: Executive Engineer, Planning Letter no. MMRCL/Forest clearance/PCKV/1121,
dated 04.01.2016.

With reference to above cited subject MMRCL has requested for forest right ACT certificate for implementation of Mumbai Metro Line-3 project

Accordingly, after examining the ward committee's report, sub divisional level committee's report and land surveyor report of site inspection, Forest Right ACT certificate is issued along this letter.

Sd/-
(Chandrakant Thorat)
Resident Dy. Collector, Mumbai City
And Member Secretary District level
Committee.



Translation from Marathi to English
Brihan Mumbai Mahanagar Palika
No. SANU/29/00/SR dt. 07.05.2016.

Asstt. Commissioner, /G/North of
their G/North division, Office, First
floor R. No. 20, Harischandra
Yewele Marg, Dadar (Weast),
Mumbai - 400028.
Tel. No. 24397800.

To,

The Resident Dy. Collector,
OFFICE OF THE DISTRICT COLLECTOR AND DISTRICT MAGISTRATE, MUMBAI CITY.
Old Custom House, Shahid Bhagatsingh Marg,
Fort, Mumbai - 400001

Sub: - Land: Mumbai City

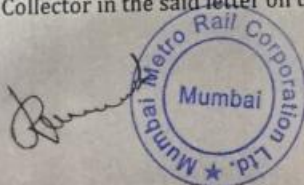
Issuance of certificate with Regard to not affecting rights of tribal and other forest residence in forest area of proposed Dharavi Metro station under Mumbai Metro Line -3 project.

- Ref:** 1) Hon'ble Collector Mumbai City letter no. CLSR/Mash/T-2/M.M.D/A. forest right Act/2016/7775 dt. 16th March, 2016.
2) Mumbai Metro Railway Corporation Ltd letter no. MMRCL/Forest clearance/PCKV/1121, dated 04.01.2016.

With reference to above cited subject, a meeting, , on the request of District Collector Mumbai city and Mumbai Metro Rail Corporation Ltd., was arranged under the Chairmanship of Deputy Commissioner (Zone 2), BMC, on 29.03.2016. at 11:00 Am at G/ North ward Hall, Harichandra Yelve Marg, Dadar (West) Mumbai - 400028 for issuance of certificate for diversion of Dharavi Metro station forest land and restoration of Mangroves under Metro Line- 3 Project.

Here it is to be noted that presently, as there is no human settlement on the forest land required for proposed Dharavi Metro station there is no necessity of their re-establishment. And, the District Collector Mumbai City will take the responsibility if some forest residents are found there. And at present there are no mangroves at the proposed site of Dharavi Metro Station. About this detailed discussion has been held in the meeting and the report is placed on pg. 5-7 for verification.

Government Resolution has been made vide Tribal Development Dept. Government Resolution NO. VHK/2015/P.K/6161/K-14 Dt. 08/09/2015 for implementation of Schedule Tribes and traditional forest residents (Recognised by Forest Act) Act 2006, rule 2008 and amended rule 2012 in Municipal Council/ Nagarpalika and corporation area for issuance of certificate for diversion of forest land for proposed Dharavi Station of Metro Phase -3. As per the said Govt. Resolution the ward committee Constituted under Article 243(S) of the constitution has to determine the extent and nature of Forest Rights. Such directives have been mentioned by the district Collector in the said letter on the request of Mumbai Metro Railway Corporation Ltd.,



Considering above aspects, a resolution was placed in the meeting of G/North ward committee held on 29.04.2016. In order to grant permission to the ward committee constituted under article 243 (s) of the constitution for their recommendation to determine the extent and nature of forest right. The said resolution has been approved as per letter no. MACHI/33/PRESGU dated 15th May, 2016 certified by G/North ward committee.

This is for your kind information please.

Yours Faithfully,

Sd/-
Asstt. Commissioner G/North
Division



G/North Ward Committee.

No. Machi/33/Pasju
Dt. 5th May, 2016.

To,
Administrative Officer,
G/North Division, Office

Ref: Your Memo No. SAJU/17 dt. 4.5.2016.

I hereby inform that following resolution has been passed in the meeting of G- North Ward committee held on Friday, dated 29th April, 2016.

Sub No. 1 (April)

Ref: Commissioner's letter No. SA/JU/14/OD/GENERAL dt. 06th April 2016

Resolution No. 1 - "Resolved to obtain consent for recommendations of the ward committee constituted under Article 243(S) of the constitution to determine from the authority the extent and nature of Forest rights for diversion of Forest land for proposed Dharavi Metro Station and re-establishment of Mangroves forest under Mumbai Metro- 3 project as suggested and for the reasons mentioned in para 1-4 of the Commissioner's letter"

Sd/-

For and on behalf of
Mahanagarpalika Secretary

* Said Resolution, 'G/North' ward committee minutes confirmed.



No. SP/T-1/JM.M. certificate/ meeting 2016/ 138. M
Dt. 23. 09. 2016.

To,
The Hon'ble Collector and
Chairman office, Mumbai city.

Sub: Issuance of certificate for not affecting rights of tribal and other forest residents in the forest land of proposed Dharavi Metro station under Mumbai Metro - 3 project. Submission of Sub Divisional Office Committee report.

- Ref:** 1) Orders of Hon'ble District Collector, Dt. 20.5.2016
2) Hon'ble District Collector's letter no. CSLR/MS/T-2/M.M.T. UP. V.S./2016, Dt. 17.06.2016.
3) Minutes of ward committee meeting Dt. 29.03.2016.
4) Executive Director (Planning) MMRCL letter no. MMRCL/Forest clearance/PCKV/ Dt. 02.08.2016
5) Government Resolution, Tribal development department GR No. VHKA-2015/PK 6161/KA - 14, Dt 08.09.2015.
6) Minutes of SDO level committee meeting Dt. 10.08.2016.
7) Site inspection report Dt. 11.08.2015 of SDO level committee.
8) Project officer, integrated tribal development project, Mumbai letter no. O.W. Office Copy A-2016 - 17/PK/KA -3, Mumbai, Dt. 02.09.2016.
9) Assistant Forest Conservator (R.R.A.P and Wild life) Thane letter no. SVS/Land/1199/2016-17, Thane Dt. 09.09.2016.
10) Superintendent, Mumbai City land Measurement and land records (City) letter no. CSLR/MS/T-2/M.M.T. UP. V.S./2016, Dt. 19.09.2016.

Vide reference no. 2 of the above cited subject, Hon'ble District Collector Mumbai city has given instructions to submit the report of sub-divisional level committee for issuance of certificate not affecting the rights of tribals and other forest residents in the forest land of proposed Dharavi Metro Station under Mumbai Metro-3 project.

Accordingly, a meeting of Sub Divisional level committee was held under the chairmanship of deputy collector, general administration branch, collector office Mumbai city on 10.08.2016 at 11:00 Am in his chamber.

A report has been called from sub-divisional level committee for issuance of certificate by the district collector Mumbai city for not affecting the rights of tribal and other forest residents in the forest land of proposed Dharavi Metro Station under Mumbai Metro-3 project and a meeting was arranged for submission for said report. Minutes of the said sub Divisional level committee meeting has been submitted.

And the sub divisional level committee has carried out site inspection of the forest land necessary for proposed Dharavi Metro station on 11.08.2016. and site inspection report is submitted.



Vide reference no. 3 the minutes of ward committee meeting held on 29.03.2016 are received along with letter of Superintendent, Mumbai city. Dtd. 19.09.2016. as per the said minutes as at present there is no human settlement on the forest land required for proposed Dharavi Metro station of Metro -3 project there is no necessity of their re-establishment. And district collector office Mumbai will take responsibility if some forest residents are found there. And there are no mangroves forest at the proposed Dharavi Metro station site has been mention in the minutes dtd 29.03.2016 of the ward committee.

Vide reference no 8 letter dtd 02.09.2016 of project officer integrated tribal development project has been received to this office. As mentioned in the said letter the proposed land of Dharvi Metro station is not presently affected by tribal residents has been observed during visit to the site on 11.08.2016 at 11:00 am. Such report has been received.

Vide reference no. 9 the letter dtd 09.09.2016 of Assistant forest conservator (R.R.A.P and wild life) Thane has been received to this office. Vide the said letter it is reported that the rights of tribal and other forest residents are not affected in the forest land of proposed Dharavi metro station under Mumbai metro -3 project. It is mentioned in the said report that rights of the tribal other forest residents are not affected in an area of 605 sq.m and 2272 sq.m of the survey no 330 and 501 respectively of Mouje Dharavi.

As the rights of Tribal and other forest residents are not affected at the proposed location of Dharavi Metro Station Under Mumbai Metro - 3 project after considering the minutes of ward committee meeting held on 29.03.2016, report of integrated tribal development department dtd. 02.09.2016, report of Asst. Forest Conservator (R.R.A.P and wild life) Thane Dtd. 09.09.2016 and information provided by MMRC during the site visit of SDO level committee, the sub divisional level committee opines to issue such certification by district Collector.

Said report is submitted to Hon'ble District Collector and Chairman District Level Committee.

Encl: Page No. to

Yours Faithfully,

Sd/-

(Ajit Sakhare)

Dy. Collector (Gen. Adm.) and

Chairman Forest Rights Act,

Sub-divisional level Committee, Mumbai

City.



Government of Maharashtra

Under Tribal Development Department

Project officer, integrated Tribal Development Project, Borivali, Mumbai
Kastruba Cross No. 2, Kasturba Mahanagar Palika, Marathi School No. 2,
Conference Halll, Ground Floor, Borivali (East) Mumbai - 400066.
Tel No. 28654023/1158
O.W. No. ST. P.A. 2016 -17 /Cass/Ka.3/1158/ Mumbai, Dtd. 24.08.2016

To,

Hon'ble Collector and District Magistrate
Old Custome House, Sahid Bhagatsingh Marg,
Fort, Mumbai - 400001.

Sub: Meeting for Issuance of certificate not affecting rights of tribal and other forest residents in the forest land of proposed Dharavi Metro station under Mumbai Metro - 3 project.

Ref: your letter No. SP/T-3/J.M. M. Certificate/ Meeting/ 2016/75, dtd. 30.07.2016.

Sir,

Vide above reference letter you are hereby informed that, a review meeting was held on 10.08.2016 regarding tribal and other forest residents rights on the forest land of proposed Dharavi Metro station under Mumbai Metro - 3 project. It was decided in the meeting to conduct inspection of Dharavi Metro station site on 11.08.2016 at 11:00 am. It has been observed during the site inspection along with deputy collector (General administration) that the rights of tribal are not affected at the said site.

Sd/-

Project Officer
Integrated Tribal Development Project



Office of Assistant Conservator of Forest (RSP and Wild Life)
Marathon Circle, Lalbahadur Shastri Marg, Naupada, Thane

Sub:- Meeting for issuance of certificate not affecting rights of tribal and other forest residents in forest land of proposed Dharavi Metro station under Mumbai Metro -3 Project.

Ref:- 1) Your letter no. GD/T-3/J.M.M. Certificate/Meeting/2016/100, Dtd. 10.08.2016.

2) Forest Ranger Mumbai letter no. K-1/land/3330/ Dtd. 09.09.2016.

Forest Ranger vide letter under reference -2 has submitted a report about not affecting the rights of tribal and other forest residents in the forest land of proposed Dharavi Metro station under Mumbai Metro -3 project.

The rights of tribal and other forest residents are not affected in an area of 605 sq.m and 2272 sq.m in the survey no. 330 and survey no. 501 respectively of Mouje Dharavi. Hence, requested for further necessary action from your level

Sd/-

Assistant Forest Conservator
(R.R.A.P and Wild Life) Thane

Copy to: Deputy Conservator of forest Thane, for information

Copy to: Divisional Forest Officer, Mangroves cell, Mumbai, for information and necessary action.

Copy to: Executive Director, Mumbai Metro Rail Corporation Ltd, Mumbai

Copy to: Forest Ranger, Mumbai.



Date: 24.10.2016.

Submitted

Sub: Land Mumbai City

Issuance of Certificate about not affecting rights of tribal and other forest residents in the forest land of proposed Dharavi Metro station under Mumbai Metro -3 project.

Ref: No.CSALR/Masha/T-2/MME/Place inspection/ Dtd. 03.10.2016 (Received Dtd. 15.10.2016)

As per directives of the Hon'ble authorities vide Memo under reference the site inspection of the site of Mumbai Metro line -3 is conducted today on 24.10.2016 at 10:30 Am along with the representative of MMRCL Shri Jitendra Patil as shown to them by him.

There is inclusion of survey no. 330 (Part), 501 (Part) and 383 in Dharavi Zone of Mumbai Metro Line- 3 project and 4151.92 sq.m area of survey no 383 has been transferred to MMRCL on 17.06.2016 from MHADA. Said land is open and in this open land 10 to 12 four wheelers and 2 to 2 two wheelers are observed. After making enquiry about this it is reported that these vehicles will leave after some time. But in the said land there is no any mangroves or human settlement. Further, in the survey no 330 (part) and 501 (part) some portion of adjoining road is following and there too, any mangroves or human settlement not observed.

Further, it is informed that Dharavi Metro Station is under ground and in the said land any mangroves are not observed. Further, any human settlement in the said land is not observed.

Report as above is submitted to Hon'ble authorities

Enclosures: - Google map, Property Card, map given by MMRCL is submitted



Meeting of Month April

Held on (Friday, dated 29th April 2016, at 11.00 Am)

Congratulation to Shri Suravanshi Chairman Civil Committee (City)

Subject No 1 – Mumbai Metro 3 Project, Dharavi Station

Asst Commissioner – proposal of Resettlement, Forest Resident, Tribal, if affected,

Chiatyna Jasti Executive Engineer (Metro) - Total area required adjacent to Mithi river nalla- 3378 Sq Meter land required -90 sq meter for permanent Structure

Shri Tandel - Whether houses will be built ?

Chiatyna Jasti Executive Engineer (Metro) - No

Asst Commissioner – This subject is related only to forest land. After inspection house are not observed Therefore there can be no objection for granting permission. There is demand to Developed beautiful garden

Shri Tandel - He Seconded- There is possibility of development and beatification after completion of Metro Project

Approved

